



المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



**CI Arb**  
evolving to resolve

# برنامج الزمالة الدولية في التحكيم التجاري



المركز السعودي للتحكيم التجاري  
الطابق الثامن، مبنى مجلس الغرفة السعودية  
طريق الملك فهد الفرعي - المؤتمرات، 7982  
الرياض 4183-12711، المملكة العربية السعودية

[SCCA.CI Arb.org](http://SCCA.CI Arb.org)

# برنامج الزمالة الدولية في التحكيم التجاري

المجمع الملكي البريطاني للمحكمين

**CIArb**

والمركز السعودي للتحكيم التجاري

**SCCA**



المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



**CIArb**  
evolving to resolve

## عن البرنامج

يسر المركز السعودي للتحكيم التجاري (SCCA) والمجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CIArb) الإعلان عن شراكتهما المتميزة والتي بموجبها سيتم تقديم برنامج الزمالة الدولية في التحكيم التجاري للمرة الأولى في المملكة العربية السعودية حيث تلتزم كلتا المؤسستين بتطوير بدائل تسوية المنازعات وتعزيزها.

والمجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CIArb) هو مركز تميز دولي لبدائل تسوية المنازعات، حيث يعمل على دراسة التقنيات المختلفة لتجنب المنازعات التي تنشأ في العديد من المجالات، مثل المجال التجاري، وإدارتها وتسويتها. وتتضمن هذه التقنيات الوساطة والتحكيم والتفاوض والفصل في المنازعات. وتعد هذه وسائل فاعلة لتسوية المنازعات بعيداً عن التقاضي. يضم المجمع في عضويته عدداً كبيراً يصل إلى ما يقرب من 16000 عضواً (حاصلين على الزمالة المهنية) ملتزمين ببدائل تسوية المنازعات، ومتواجدين في 133 دولة مدعومين بشبكة دولية تتكون من 39 فرعاً ويوفر المجمع للأعضاء إمكانية الوصول إلى مجموعة كبيرة من الموارد العملية والمهنية بما في ذلك المبادئ التوجيهية والدعم.

يقدم المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CIArb) العضوية بدرجات مختلفة، بما في ذلك:

١. درجة منتسب (ACIArb – Associate)

٢. ودرجة عضو (MCIArb – Member)

٣. ودرجة زميل (FCIArb – Fellow).

ويعد التعليم أحد الطرق التي يمكن من خلالها الحصول على هذه الدرجات والعضوية.

يقدم المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CIArb) برامج تؤدي إلى الحصول على العضوية، من بينها برامج "المسارات في التحكيم الدولي".

وتتألف هذه البرامج من ثلاث مستويات:

١. المستوى الأول: قانون وممارسات وإجراءات التحكيم الدولي،

٢. المستوى الثاني: قانون الالتزامات،

٣. المستوى الثالث: الأدلة واتخاذ القرار وكتابة الحكم في التحكيم الدولي.

يمكن لمن اجتازوا المستوى الأول بنجاح التقدم بطلب للحصول على عضوية المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (MCI Arb)، كما يمكن لمن اجتازوا المستويين الثاني والثالث وكذلك تجاوزوا المقابلة الشخصية بنجاح التقدم للحصول على درجة زمالة المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (FCI Arb). ويعتبر المستوى الأخير علامة على أن الشخص يتمتع بالكفاءة والمعرفة والمهارات في كتابة الأحكام في التحكيم الدولي.

يتم تقديم هذه البرامج في لندن وعبر شبكة الفروع العالمية للمجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb) في أماكن مثل أستراليا والهند ونيجييا والولايات المتحدة الأمريكية. كما يشارك المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb) العديد من المؤسسات المختلفة حول العالم في تقديم تدريب على بدائل تسوية المنازعات. ومن بينها الجامعات والمؤسسات الأخرى.

يسعد المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb) مشاركة المركز السعودي للتحكيم التجاري (SCCA) في تقديم هذا البرنامج للمرة الأولى في المملكة العربية السعودية وبخيار اللغة العربية إلى جانب اللغة الإنجليزية.

تأسس المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb) منذ أكثر من 100 عام، تحديداً في عام 1915 في المملكة المتحدة كرابطة لتعزيز التحكيم وقد حصل منذ ذلك الحين على الميثاق الملكي.

يتألف المجمع من العديد من العناصر المتميزة، منها برامج تعليمية نشطة للأعضاء حول بدائل تسوية المنازعات ووحدة السياسات والأبحاث وخدمة تعيين التحكيم في المنازعات. كما يستضيف العديد من فعاليات بدائل تسوية المنازعات حول العالم ويعمل معظم أعضائه خارج المملكة المتحدة في مختلف أنحاء العالم. لذا يعتبر المجمع بمثابة منتدى عالمي لمناقشة وتبادل الحوار بشأن بدائل تسوية المنازعات. وهو يجمع بين الخبرة للمجتمع الدولي المعني ببدائل تسوية المنازعات ويُمكن من تبادل المعرفة للنهوض ببدائل تسوية المنازعات.

الحصول على درجة الزمالة (FCI Arb) يؤهل المشاركين للانضمام لقائمة المحكمين المعتمدين لدى المركز السعودي للتحكيم التجاري ويمكن للمهتمين التواصل مع المركز عبر البريد الإلكتروني ([info@sadr.org](mailto:info@sadr.org)) لمزيد من المعلومات أو الاتصال على الرقم 920003625.





قانون وممارسات وإجراءات  
التحكيم الدولي

المستوى

## نبذة عن برنامج الزمالة الدولية في التحكيم التجاري (المستوى الأول)

### ما الهدف من البرنامج؟

تزويد المشاركين في البرنامج بمعرفة تفصيلية بشأن العناصر الإجرائية للتحكيم الدولي، واستخدام التشريعات المستندة إلى القانون النموذجي للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (الأونسيترال)، وقانون التحكيم الإقليمي، وقواعد الأونسيترال للتحكيم لتمكينهم من فهم هذه الإجراءات والمشاركة فيها.

ويركز البرنامج على المبادئ والعمليات والممارسات والإجراءات القانونية في التحكيم الدولي. ومن ثم يعد البرنامج ذا قيمة كبيرة لكل من يرغب في فهم هذا الموضوع بشكل عام، ومن ذلك على سبيل المثال: من يسعى إلى العمل كمحكم دولي، ومن يرغب بالعمل ضمن إطار قضايا التحكيم بصفته طرفاً أو ممثلاً لأحد الأطراف أو شاهداً أو خبيراً. كما إن إنهاء هذا الجزء من البرنامج يُعدُّ مطلباً جوهرياً للتأهل كزميل للمجمع الملكي البريطاني للمحكمين FCI Arb.

ينظم المركز السعودي للتحكيم التجاري (SCCA) بالشراكة مع المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb) المستوى الأول من برنامج الزمالة الدولية في التحكيم التجاري في المملكة العربية السعودية بمسارين:

1. مسار اللغة العربية.
2. مسار اللغة الإنجليزية.

### ما هي نتائج التعلم؟

فور الانتهاء من البرنامج بنجاح، سيكون بمقدور المشاركين في البرنامج ما يأتي:

- الفهم الدقيق لمصطلح "التحكيم الدولي".
- تحديد وتوضيح وتطبيق المبادئ والقواعد والاتفاقيات الإجرائية القانونية ذات الصلة بممارسة ومزاولة التحكيم الدولي؛
- الإطار القانوني للتحكيم، بما في ذلك، القيود المفروضة على المسائل التي ربما يتم الفصل فيها قانوناً عن طريق التحكيم؛
- الطبيعة التعاقدية لتعيين محكم؛
- نطاق وقيود صلاحيات المحكم واختصاصه؛
- حقوق وواجبات ومسؤوليات الأطراف في التحكيم؛
- نماذج مباشرة ومعالجة التحكيم؛
- بيان مدى العلاقة الوثيقة للمحاكم بجميع المراحل التي يمر بها التحكيم؛
- متطلبات حكم التحكيم واجب النفاذ.
- تقييم وتطبيق مبادئ التحكيم الدولي ومتطلباته القانونية.
- تقييم المسائل وتطبيق مبادئ القانون النموذجي للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (الأونسيترال) وكذلك قانون التحكيم الإقليمي، بشكل مناسب.

### ما الذي يُغطيه مخطط المنهج التدريبي؟

- عمليات تسوية المنازعات - نظرة عامة
- تاريخ التحكيم
- قانون التحكيم لسنة 1996
- الخيارات المتاحة أمام الأطراف
- الاتفاق على التحكيم والشروع فيه
- تعيين هيئة التحكيم
- هيئة التحكيم: الاستقلالية والحيادية
- هيئة التحكيم: الاختصاص والصلاحيات
- هيئة التحكيم: الواجبات والخيارات الإجرائية
- الإجراءات: المرافعات والوثائق والأدلة
- الإجراءات: الطلبات المقدمة إلى هيئة التحكيم
- الإجراءات: جلسة الاستماع
- قرارات التحكيم بشأن التدابير الإنصافية والتكاليف والفوائد والعملات
- دور المحكمة
- دور محكمة الولاية

### كيفية تقديم البرنامج؟

يقدم البرنامج على مدار ثلاثة أشهر، مع توفر مجموعة متنوعة من الدراسات الخاصة والحلقات التدريبية المباشرة.

يعتبر التاريخ المعلن للبرنامج هو تاريخ بدء البرنامج عندما يطلب من المشاركين بدء دراستهم الذاتية المتمثلة في القراءة، وليس التاريخ الذي يحضرون فيه الأيام التدريبية. ومواعيد الأيام التدريبية المباشرة مذكورة في جدول البرنامج.



## كيف سيتم تقييمي؟

عن طريق إجراء اختبار مركزي مشمول ضمن رسوم البرنامج ويتكون من:  
• اختبار تحريري مدته ٢ ساعات.  
تُرسل النتائج إلى المشاركين في البرنامج -عادة- في غضون فترة ما بين 8 إلى 12 أسبوعاً من تاريخ عقد الاختبار.

## ما هي شروط الالتحاق؟

المسار العربي: لا توجد شروط مسبقة للالتحاق بالبرنامج.  
المسار الإنجليزي: إجادة اللغة الإنجليزية - يُجرى التدريب والتقييم الذي يعقده المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CIArb) باللغة الإنجليزية، ومن ثم فإنه من الضروري أن يُجيد المشاركون في البرنامج اللغة الإنجليزية تحدثاً وكتابةً. وما لم تكن اللغة الإنجليزية هي اللغة الأولى للمرشح، فيوصى بأن يكون قد حقق مستوى يُعادل، على الأقل، المستوى السابع من نظام اختبار اللغة الإنجليزية الدولي (IELTS) أو يكون قد حقق درجة 94-101 في اختبار الإنجليزية كلفة أجنبية (TOEFL).  
يُقدم المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CIArb) هذه التوصية كإرشاد، وفي حين لا يشترط المعهد تقديم أي دليل على الوفاء بهذا الشرط قبل التسجيل في البرنامج، المشاركون الذين لا يصلون إلى هذا المستوى في الإنجليزية من البرنامج قد يفقدون بعض الفائدة منه.

## ما هي رسوم البرنامج وما الذي تتضمنه؟

تبلغ رسوم البرنامج 6,900 رس. شاملة رسوم الاختبار ومواد الدراسة، ووجبة غداء، ومشروبات طوال اليوم.

## ماذا يحدث عندما أُسجّل في البرنامج؟

بمجرد التسجيل في البرنامج بنجاح، يتلقى المشاركون تأكيد مقدهم في البرنامج. كما ستصلهم تفاصيل الدخول إلى منصة التعلم الإلكتروني (Moodle) قبل أسبوعين تقريباً من تاريخ بدء البرنامج بشرط استلام كامل المبلغ.

## ما هي الخطوة التالية عندما أكمل البرنامج؟

فور الانتهاء من هذا المستوى واجتياز الاختبار بنجاح، فإن المشاركين في البرنامج:  
• مؤهلون للمطالبة بنقاط التطوير المهني المستمر (CPD) إذا كان البرنامج قد ساهم في تطوير الأعضاء، وتم تقديم دليل على المشاركة فيه، وربما تكون جزءاً من متطلبات التطوير المهني المستمر للمجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CIArb)، وهيئة تنظيم المحامين، ومجلس معايير نقابة المحامين، وجمعية المحاسبين القانونيين المعتمدين (ACCA)، ومعهد تشارترد للمديرين التنفيذيين (CILEX)، ومعهد المهندسين المدنيين (ICE)، والمعهد الملكي للمعماريين البريطانيين (RIBA).  
• سيحصلون على شهادة متقدمة للبرنامج  
• التقدم للالتحاق ببرنامج المستوى الثاني (2 Module) أو الثالث (3 Module) من مسار التدريب على التحكيم الدولي. (مع استيفاء الشروط)  
• سيكونون مؤهلين للحصول على درجة العضوية في المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CIArb Member)، والحصول على مميزات مجموعة متنوعة من المزايا التعليمية والمهنية.



## قانون وممارسات واجراءات التحكيم الدولي

يقدم هذا البرنامج، وهو المستوى الأول من أصل ثلاثة مستويات من برنامج الزمالة الدولية في التحكيم التجاري، على مدار ثلاثة شهور، ويتكون البرنامج من دراسة ذاتية وحلقات تدريبية مباشرة.

يعتبر التاريخ المعلن هو تاريخ بدء البرنامج الذي يطالب فيه المشاركون في البرنامج ببدء الدراسة الذاتية المتمثلة في القراءة، وليس التاريخ الذي يحضرون فيه الأيام التدريبية. وهيكل الأيام التدريبية المباشرة موضحة في الجدول أدناه.

بمجرد التسجيل في البرنامج بنجاح، يتلقى المشاركون تأكيد مقدهم في البرنامج. كما ستصلهم تفاصيل الدخول إلى منصة التعلم الإلكتروني (Moodle) قبل أسبوعين تقريباً من تاريخ بدء البرنامج بشرط استلام كامل المبلغ.

- يتوفر جدول هذا البرنامج أدناه لمساعدة المشاركين في البرنامج للتخطيط لوقت دراستهم.
- تشمل الدراسة الذاتية على قراءة مواد البرنامج والقيام بأية مهام تقييم ذاتي في وقتك.
  - تشمل «الأيام التدريبية المباشرة» المشتركين القادمين إلى مقر المركز السعودي للتحكيم التجاري (الرياض) لحضور الفصول الدراسية.

المستوى الأول: قانون وممارسات واجراءات التحكيم الدولي	
التاريخ	جدول البرنامج
شهر	دراسة ذاتية الفصول من 1-10، شاملة
يوم تدريبي (المسار العربي) يوم تدريبي (المسار الإنجليزي)	يوم تدريبي
شهر	دراسة ذاتية الفصول من 11-16، شاملة
يوم تدريبي (المسار العربي) يوم تدريبي (المسار الإنجليزي)	يوم تدريبي
شهر	دراسة ذاتية - مراجعة
يوم تدريبي (المسار العربي) يوم تدريبي (المسار الإنجليزي)	يوم تدريبي
يوم تدريبي	الاختبار

\* يرجى زيارة الموقع الإلكتروني ([www.SCCA-CIArb.org](http://www.SCCA-CIArb.org)) للاطلاع على تاريخ وموعد إقامة هذا المستوى.





قانون  
الالتزامات

2 المستوى

## نبذة عن برنامج الزمالة الدولية في التحكيم التجاري (المستوى الثاني)

### ما الهدف من البرنامج؟

تقديم فهم للمبادئ ذات الصلة بقانون المسؤولية التصديرية وقانون العقود في سياق كيفية نشوء المنازعات وتسويتها. وهذا البرنامج مصمم للنظر في كل من مبادئ القانون العام والقانون المدني لإعطاء أساس متين لجميع الممارسين.

وهذا البرنامج مخصص للأفراد الذين ربما لم يكونوا قد درسوا القانون من قبل ويرغبون في فهم عناصر قانون الالتزامات التي تؤثر على مسار الأمور في المنازعات المدنية والتجارية في مجموعة متنوعة من الأنظمة القانونية المختلفة. وهو مناسب لأي شخص لديه مصلحة عامة في تسوية المنازعات وهو ضروري للأفراد الذين يرغبون في أن يصبحوا محكمين مؤهلين أو أعضاء في هيئة بت في منازعات أو وسطاء. كما إنه مناسب لمن ينتمون إلى أي نظام قانوني ويرغبون في تحسين أو تحديث معرفتهم بنظام القانون غير المألوف.

ينظم المركز السعودي للتحكيم التجاري (SCCA) بالشراكة مع المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb) المستوى الثاني من برنامج الزمالة الدولية في التحكيم التجاري في المملكة العربية السعودية بمسارين:

1. مسار اللغة العربية.
2. مسار اللغة الإنجليزية.

### ما هي نتائج التعلم؟

فور الانتهاء من هذا البرنامج بنجاح، سيكون بمقدور المشاركين إظهار المعرفة المفاهيمية والتقنية و العملية السليمة بما يأتي:

- مصادر القانون وإظهار كيفية استخدامها في القانون العام والمدني؛
- طبيعة جميع أنواع الالتزامات وأهميتها؛
- القدرة على تقييم وتطبيق التدابير الإنصافية التعاقدية والخاصة بالمسؤولية التصديرية
- مهارات تحليلية بخصوص مشاكل استخدام قانون العقود وقانون المسؤولية التصديرية

### ما الذي يُغطيه مخطط المنهج التدريبي؟

العقد:

- أنواع العقود
- تكوين عقد صحيح
- محتوى العقد
- عوامل الإبطال
- الخصوصية والأطراف الثالثة
- انقضاء/انحلال العقد
- القيود
- الوكالة
- المنازعات

المسؤولية التصديرية:

- المسؤولية الأساسية وبالنيابة.
- الإهمال.
- التعويضات.
- مسؤولية الشاغل.
- التدخل المباشر وغير المباشر.
- الدفع
- القيود.
- التدابير الإنصافية: التعويضات والأوامر القضائية.

### كيفية تقديم البرنامج؟

يقدم البرنامج على مدار ستة أشهر، مع توفر مجموعة متنوعة من دراسات ذاتية وأربعة أيام تدريبية مباشرة.

### كيف سيتم تقييمي؟

ينقسم التقييم إلى جزئين:

- العقد: يستغرق هذا التقييم ساعتين ونصف ولا يسمح باستخدام الكتاب (٦٥٪ من إجمالي الدرجة)
- المسؤولية التصديرية: يستغرق هذا التقييم ساعة ونصف ولا يسمح باستخدام الكتاب (٣٥٪ من إجمالي الدرجة)

### ما هي شروط الالتحاق؟

للتسجيل في هذه البرنامج، يجب على المشارك:

- إكمال واجتياز المستوى الأول - قانون وممارسات وإجراءات التحكيم الدولي والنجاح فيه
- قد يكون المتقدمون الحاصلون على مؤهل في القانون معترف به أو رخصة ممارسة المحاماة مؤهلين لاختبار الإعفاء عبر الإنترنت الخاص بالمستوى الثاني.

المسار العربي: لا توجد شروط مسبقة للالتحاق بالبرنامج.

المسار الإنجليزي: إجادة اللغة الإنجليزية - يُجرى التدريب والتقييم الذي يعقده المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb) باللغة الإنجليزية، ومن ثم فإنه من الضروري أن يُجيد المشاركون في البرنامج اللغة الإنجليزية تحدثًا وكتابةً. وما لم تكن اللغة الإنجليزية هي اللغة الأولى للمرشح، فيُوصى بأن يكون قد حقق مستوى يُعادل، على الأقل، المستوى السابع من نظام اختبار اللغة الإنجليزية الدولي (IELTS) أو يكون قد حقق درجة 94-101 في اختبار الإنجليزية كلفة أجنبية (TOEFL).

يُقدم المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb) هذه التوصية كإرشاد، وفي حين لا يشترط المعهد تقديم أي دليل على الوفاء بهذا الشرط قبل التسجيل في البرنامج، المشاركون الذين لا يصلون إلى هذا المستوى في الإنجليزية من البرنامج قد يفقدون بعض الفائدة منه.



### ماذا يحدث عندما أُسجّل في الدورة؟

بمجرد التسجيل في الدورة بنجاح، سيحصل المرشحون على تأكيد بأنهم قد حجزوا مكاناً لهم في الدورة. كما ستصلهم تفاصيل الدخول إلى منصة التعلم الإلكتروني (Moodle) قبل أسبوعين تقريباً من تاريخ بدء البرنامج بشرط استلام كامل المبلغ.

البرنامج قد ساهم في تطوير الأعضاء، وتم تقديم دليل على المشاركة فيه، وربما تكون جزءاً من متطلبات التطوير المهني المستمر للمجمع الملكي البريطاني للمحامين (CIArb)، وهيئة تنظيم المحامين، ومجلس معايير نقابة المحامين، وجمعية المحاسبين القانونيين المعتمدين (ACCA)، ومعهد تشارترد للمديرين التنفيذيين (CILEX)، ومعهد المهندسين المدنيين (ICE)، والمعهد الملكي للمعماريين البريطانيين (RIBA).

• التقدم إلى المستوى الثالث (Module 3) من مسار التحكيم الدولي أو التحكيم المحلي أو البت في منازعات الإنشاءات. (مع استيفاء الشروط)

### ما هي الخطوة التالية عندما أكمل الدورة؟

فور الانتهاء من هذه الدورة بنجاح، فإن المرشحين للمشاركة في الدورة:

• مؤهلون للمطالبة بنقاط التطوير المهني المستمر (CPD) إذا كان

## قانون الالتزامات (العقد والمسؤولية التقصيرية)

يقدم هذا البرنامج، وهو المستوى الثاني من أصل ثلاثة مستويات من برنامج الزمالة الدولية في التحكيم التجاري، على مدار خمسة أشهر، ويتكون البرنامج من دراسة ذاتية وعدد خمسة أيام تدريبية.

يعتبر التاريخ المعلن هو تاريخ بدء البرنامج الذي يطالب فيه المشاركون في البرنامج ببدء الدراسة الذاتية المتمثلة في القراءة، وليس التاريخ الذي يحضرون فيه الأيام التدريبية. ومواعيد الأيام التدريبية المباشرة مذكورة في جدول البرنامج أدناه.

بمجرد التسجيل في البرنامج بنجاح، يتلقى المشاركون تأكيد مقعدهم في البرنامج. كما ستصلهم تفاصيل الدخول إلى منصة التعلم الإلكتروني (Moodle) قبل أسبوعين تقريباً من تاريخ بدء البرنامج بشرط استلام كامل المبلغ.

- يتوفر جدول هذا البرنامج أدناه لمساعدة المشاركين في البرنامج للتخطيط لوقت دراستهم.
- تشتمل الدراسة الذاتية على قراءة مواد البرنامج والقيام بأية مهام تقييم ذاتي في وقتك
  - تقام الأيام التدريبية في مقر المركز السعودي للتحكيم التجاري.

### المستوى الثاني: الجدول الزمني - قانون الالتزامات (العقد والمسؤولية التقصيرية)

التاريخ	جدول البرنامج
شهر	دراسة ذاتية (العقد) الفصول من 1-9
يوم تدريبي (المسار العربي) يوم تدريبي (المسار الإنجليزي)	يوم تدريبي
شهر	دراسة ذاتية (العقد) الفصول من 10-15
يوم تدريبي (المسار العربي) يوم تدريبي (المسار الإنجليزي)	يوم تدريبي
شهر	دراسة ذاتية (المسؤولية التقصيرية) الفصول من 16-21
يوم تدريبي (المسار العربي) يوم تدريبي (المسار الإنجليزي)	يوم تدريبي
شهر	دراسة ذاتية (المسؤولية التقصيرية) الفصول من 22-27
يوم تدريبي (المسار العربي) يوم تدريبي (المسار الإنجليزي)	يوم تدريبي
شهر	دراسة ذاتية مراجعة
يوم تدريبي (المسار العربي) يوم تدريبي (المسار الإنجليزي)	يوم تدريبي للمراجعة
يوم تدريبي	الاختبار

\* يرجى زيارة الموقع الإلكتروني ([www.SCCA-CIArb.org](http://www.SCCA-CIArb.org)) للاطلاع على تاريخ وموعد إقامة هذا المستوى.





اختبار  
الاعفاء

المستوى  
2

## هل أنا مؤهل لاختبار الإعفاء الخاص بالمستوى الثاني؟

بعد تجاوزك للمستوى الأول من البرنامج، وإذا كنت تحمل شهادة في القانون معترفًا بها أو رخصة ممارسة المحاماة، فستكون مؤهلاً لخوض اختبار الإعفاء الخاص بالمستوى الثاني.

### ما الذي يغطيه الإعفاء؟

من شأن الاختبار أن يقيم معرفتك الحالية بالمستوى الثاني - قانون الالتزامات؛ وبالتالي فإن محتوى الاختبار هو العقد والمسؤولية التقصيرية. المستوى الثاني هو نفس المستوى في جميع المسارات الثلاثة (التحكيم، والبت في المنازعات، والوساطة)، وبالتالي من الضروري إثبات المعرفة المطلوبة إذا كان سيتم إعفاؤك.

## مم يتكون الاختبار؟

اختبار الإعفاء هو اختبار متعدد الخيارات عبر الإنترنت يغطي العقد والمسؤولية التقصيرية. سيُطلب منك اختيار الإجابة الصحيحة على الأسئلة لتحقيق درجة النجاح المطلوبة. عند تحقيق درجة النجاح، ستتمكن من تحميل شهادة الإعفاء الإلكترونية الخاصة بالمستوى الثاني.

### هل سأحتاج إلى السفر لخوض الامتحان؟

لا، حيث إن اختبار الإعفاء متاح على الإنترنت للمشاركين المؤهلين استناداً إلى دليل الخبرة أو الممارسة المؤهلة عبر منصة التعلم عبر الإنترنت الخاصة بالمجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb).

## كم تبلغ تكلفة اختبار الإعفاء؟

اختبار الإعفاء مجاني للمشاركين المؤهلين في مجال القانون. سيُطلب من المشاركين تقديم دليل على التأهيل أو رخصة ممارسة المحاماة ليكونوا مؤهلين لاختبار الإعفاء. سيُطلب من المشاركين الذين لا يستطيعون تقديم إثبات على أيٍّ مما سبق ذكره إكمال تدريب المستوى الثاني بالكامل.

## ما هي درجة النجاح؟

يجب أن تحصل على 70% على الأقل من الاختبار لتكون مؤهلاً للحصول على الإعفاء. لن يحصل المشاركون سوى على فرصة واحدة لاجتياز الاختبار.

في حال حصول المشارك على أقل من 70% فسيطلب منه حضور تدريب المستوى الثاني بالكامل للتقدم خلال هذا المسار.

## هل سيكون هناك تاريخ معين لاختبار الإعفاء؟

لا. لن نحدد تواريخ معينة لهذا الاختبار. تعتمد أهلية الإعفاء على الخبرة السابقة والمعرفة المؤهلة السابقة. والاختبار مصمم لتقييم معرفة المشاركين بموضوع العقود والمسؤولية التقصيرية. سيحصل المشاركون على إمكانية خوض الامتحان عند تقديم إثبات الأهلية.

## هل تقدمون اختباراً سورياً قبل خوضي اختبار الإعفاء الفعلي؟

إن اختبار الإعفاء ليس امتحان وبالتالي لا يُقدم أي أمثلة للأسئلة أو اختباراً سورياً.

## ماذا بعد اجتيازي اختبار الإعفاء الخاص بالمستوى الثاني؟

في حال حصولك على 70% أو أعلى في الاختبار، سوف تحتاج إلى تقديم نسخة من شهادة الإعفاء التي حصلت عليها إلكترونياً إلى إدارة التعليم والتدريب. وستأكد الإدارة من درجة النجاح وتؤكد الإعفاء. وبمجرد القيام بذلك، ستكون مؤهلاً لمواصلة تطورك في المستوى الثالث.





الأدلة، واتخاذ القرار، وكتابة  
الحكم في التحكيم الدولي

3 المستوى



يزود هذا المستوى المشاركين في البرنامج بالمعرفة اللازمة لفهم الأدلة والنظر فيها، وتقييمها وتحليل الشهادات والأدلة، والتوصل إلى استنتاج وصياغة حكم تحكيم نهائي ومسبب وواجب النفاذ وفقاً لقانون الأونسيترال النموذجي.

ويركز هذا البرنامج على العمليات التي يتبعها المحكم في تحديد المسائل التي يجب البت فيها بحكم تحكيم، والتعامل مع الإفادات والبيانات المقدمة من الأطراف، وتحليل القانون المناسب، وتقييم الأدلة، وتطبيق القانون على تلك الأدلة، والتوصل إلى استنتاج ثم صياغة حكم التحكيم النهائي ومسبب وواجب النفاذ.

ينظم المركز السعودي للتحكيم التجاري (SCCA) بالشراكة مع المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb) المستوى الثالث من برنامج الزمالة الدولية في التحكيم التجاري في المملكة العربية السعودية بمسارين:

1. مسار اللغة العربية
2. مسار اللغة الإنجليزية.

## ما هي نتائج التعلم؟

فور الانتهاء من هذا البرنامج بنجاح، سيكون بمقدور المشاركين إظهار المعرفة المفاهيمية والتقنية والعملية السليمة بما يأتي:

- التعرف على الأدلة وتقييمها؛
- المسائل التي تنشأ من إفادات وبيانات الأطراف.
- القدرة على إنشاء هيكل والتعامل مع جميع المسائل التي تنشأ.
- البت في الأمور محل النزاع منطقياً ووفقاً للقانون.
- المهارات المطلوبة لكتابة أحكام تحكيم صحيحة.
- منطوق حكم التحكيم والأجزاء الخطائية فيه.
- القدرة على التعامل مع التكاليف التي يتحملها الأطراف في حكم تحكيم.
- تحديد أتعاب المحكمين ونفقاتهم.
- إظهار الامتثال بالمتطلبات القانونية والمتطلبات الأخرى لحكم التحكيم الواجب النفاذ.

## كيف سيتم تقييمي؟

يجري التقييم عن طريق صياغة حكم تحكيم في مدة ٤ ساعات. يتم توفير معلومات إضافية في يوم الاختبار في شكل دفتر ملاحظات المحكم. يجب أن يحصل المشاركون على درجة عامة لا تقل عن ٧٠٪ للنجاح في هذا البرنامج.

## ما هي شروط الالتحاق؟

للتسجيل في هذا البرنامج، يجب على المشارك:

- إكمال المستوى الأول - قانون وممارسات وإجراءات التحكيم الدولي والنجاح فيه
  - إكمال المستوى الثاني - قانون الالتزامات والنجاح فيه، أو الحصول على إعفاء من المستوى الثاني - قانون الالتزامات
- المسار العربي: لا توجد شروط مسبقة للالتحاق بالبرنامج.

المسار الإنجليزي: إجادة اللغة الإنجليزية (للمسجلين في المسار الإنجليزي) - يُجرى التدريب والتقييم الذي يعقده المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb) باللغة الإنجليزية، ومن ثم فإنه من الضروري أن يُجيد المشاركون في البرنامج اللغة الإنجليزية تحدثاً وكتابةً. وما لم تكن اللغة الإنجليزية هي اللغة الأولى للمرشح، فيُوصى بأن يكون قد حقق مستوى يُعادل، على الأقل، المستوى السابع من نظام اختبار اللغة الإنجليزية الدولي (IELTS) أو يكون قد حقق درجة 94-101 في اختبار اللغة الإنجليزية كلفة أجنبية (TOEFL). يُقدم المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb) هذه التوصية كإرشاد، وفي حين لا يشترط المجمع تقديم أي دليل على الوفاء بهذا الشرط قبل التسجيل في البرنامج، ربما لا يُحرم المشاركون الذين لا يصلون إلى هذا المستوى في الإنجليزية من البرنامج.

## ما الذي يُغطيه مخطط المنهج التدريبي؟

- المفاهيم الأساسية وأنواع الأدلة.
- عبء الإثبات ومعياره.
- شهادة السماع.
- الامتياز.
- الأدلة المكتوبة والإفصاح عن المستندات.
- الشهود.
- الشهود الخبراء.
- مقدمة: الغرض من حكم التحكيم.
- الحاجة إلى لغة بسيطة.
- المتطلبات القانونية والموضوعية.
- تحديد الأمور المراد البت فيها.
- التفكير واتخاذ القرار.
- بنية حكم التحكيم.
- شكل حكم التحكيم.
- نشر حكم التحكيم.

## كيفية تقديم البرنامج؟

يقدم البرنامج على مدار ثلاثة أشهر، مع توفر مجموعة متنوعة من دراسات ذاتية وثلاثة أيام تدريبية مباشرة.



## ماذا يحدث عندما أُسجّل في البرنامج؟

بمجرد التسجيل في البرنامج بنجاح، يتلقى المشاركون تأكيد مقدهم في البرنامج. كما ستصلهم تفاصيل الدخول إلى منصة التعلم الإلكتروني (Moodle) قبل أسبوعين تقريباً من تاريخ بدء البرنامج بشرط استلام كامل المبلغ.

## ما هي الخطوة التالية عندما أكمل البرنامج؟

فور الانتهاء من هذا المستوى واجتياز الاختبار بنجاح، فإن المشاركين في البرنامج:

- مؤهلون للمطالبة بنقاط التطوير المهني المستمر (CPD) إذا كان البرنامج قد ساهم في تطوير الأعضاء، وتم تقديم دليل على المشاركة فيه، وربما تكون جزءاً من متطلبات التطوير المهني المستمر للمجمع الملكي البريطاني للمحكمين، وهيئة تنظيم المحامين، ومجلس معايير نقابة المحامين، وجمعية المحاسبين القانونيين المعتمدين (ACCA)، ومعهد تشارترد للتفيديين القانونيين (CILEX)، ومعهد المهندسين المدنيين (ICE)، والمعهد الملكي للمعماريين البريطانيين (RIBA)
- سيحصلون على شهادة دبلوم للبرنامج
- يمكن تحديد موعد مقابلة شخصية مع إدارة العضوية بالمجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb)
- سيكونون مؤهلين لطلب الحصول على درجة الزمالة في المجمع الملكي البريطاني للمحكمين (CI Arb Fellow) ولتقديم طلب الانضمام لعضوية المركز السعودي للتحكيم التجاري (SCCA Roster Member) بعد استيفاء باقي المعايير، والحصول على مميزات مجموعة متنوعة من المزايا التعليمية والمهنية.

## الأدلة، واتخاذ القرار، وكتابة الحكم في التحكيم الدولي

يقدم هذا البرنامج، وهو المستوى الثالث من أصل ثلاثة مستويات من برنامج الزمالة الدولية في التحكيم التجاري، على مدار ثلاثة أشهر، ويتكون البرنامج من دراسة ذاتية وعدد من الأيام التدريبية. يعتبر التاريخ المعلن هو تاريخ بدء البرنامج الذي يطالب فيه المشاركون في البرنامج ببدء الدراسة الذاتية المتمثلة في القراءة، وليس التاريخ الذي يحضرون فيه الأيام التدريبية. ومواعيد الأيام التدريبية المباشرة المذكورة في جدول البرنامج أدناه.

بمجرد التسجيل في البرنامج بنجاح، يتلقى المشاركون تأكيد مقدهم في البرنامج. كما ستصلهم تفاصيل الدخول إلى منصة التعلم الإلكتروني (Moodle) قبل أسبوعين تقريباً من تاريخ بدء البرنامج بشرط استلام كامل المبلغ.

- يتوفر جدول هذا البرنامج أدناه لمساعدة المشاركين في البرنامج للتخطيط لوقت دراستهم.
- وتشتمل الدراسة الخاصة على قراءة مواد الدورة والقيام بأية مهام تقييم ذاتي في وقتك.
  - تقام الأيام التدريبية في مقر المركز السعودي للتحكيم التجاري.

### المستوى الثالث: الأدلة، واتخاذ القرار، وكتابة الحكم في التحكيم الدولي

التاريخ	جدول البرنامج
شهر	دراسة ذاتية
يوم تدريبي (المسار العربي) يوم تدريبي (المسار الإنجليزي)	يوم تدريبي
شهر	دراسة ذاتية
يوم تدريبي (المسار العربي) يوم تدريبي (المسار الإنجليزي)	يوم تدريبي
شهر	دراسة ذاتية - مراجعة
يوم تدريبي (المسار العربي) يوم تدريبي (المسار الإنجليزي)	يوم تدريبي للمراجعة
يوم تدريبي	الاختبار

\* يرجى زيارة الموقع الإلكتروني ([www.SCCA-CIArb.org](http://www.SCCA-CIArb.org)) للاطلاع على تاريخ وموعد إقامة هذا المستوى.





المركز السعودي للتحكيم التجاري  
Saudi Center for Commercial Arbitration



**CI Arb**  
evolving to resolve



[SCCA.CI Arb.org](http://SCCA.CI Arb.org)

[www.sadr.org](http://www.sadr.org)